

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X059/11/01

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2014

WEDNESDAY, 14 MAY
9.00 AM - 10.10 AM

FRENCH
INTERMEDIATE 2
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use a French dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

1. You have been asked by your school/college to help organise a language activity holiday for yourself and other students. You see the following advertisement.



Notre organisation, Visites Educationnelles Pour Tous (VEPT), existe depuis trente ans. Nous offrons de nombreux endroits partout en France selon vos besoins.

Château Carnot, datant du dix-huitième siècle, se trouve dans un lieu paisible mais à seulement quinze kilomètres de la côte.

Le château est équipé de deux terrains de sport, une salle de jeux et une piscine chauffée.

Tous les repas sont compris, équilibrés et offrent un grand choix pour tous les goûts.

- (a) How long has the VEPT organisation existed for? 1
- _____
- (b) Where is the castle? Mention any **one** thing. 1
- _____
- (c) What facilities does the castle have? Mention any **two** things. 1
- _____
- _____
- (d) What are you told about the meals? Mention any **two** things. 2
- _____
- _____

2. You read on to find out more about the activity programmes available.



Chaque groupe peut choisir entre deux programmes. Chaque programme a pour but de développer ses compétences linguistiques ainsi que la confiance en soi.

1 France détective : Une chasse au trésor

Pour trouver le trésor il faut chercher les indices* qui se trouvent dans les bois qui entourent le château. Le groupe qui trouvera le trésor recevra un bon pour dépenser en ville.

2 France gourmande

Vous visiterez une boulangerie traditionnelle où vous ferez votre propre pain et dégusterez des gâteaux. Vous irez au marché où vous pourrez pratiquer votre français et acheter des produits frais.

Glossary

*les indices = clues

- (a) The two programmes have the same aims. What are they? Mention any **one** thing.

1

France Détective: Chasse au trésor

- (b) Where will you find the clues?

1

- (c) What is the prize for the group who finds the treasure?

1

France Gourmande

- (d) What will you do:

- (i) when you visit the bakery ? Mention any **one** thing.

1

- (ii) when you go to the market? Mention any **one** thing.

1

3. You read a review written by a student who visited the castle the previous year.



Notre école a visité le château l'année dernière et j'y ai passé une semaine extraordinaire.

Mais mon jour préféré c'était la visite à une ferme à la campagne car on a donné à manger aux poules et on a ramassé des oeufs.

A la fin de notre séjour au château, les profs nous ont organisé une petite cérémonie et on a tous reçu un porte-clés comme souvenir. On a passé une bonne soirée et je trouvais rigolo de voir les profs s'amuser comme des enfants.

- (a) Why was the farm visit his favourite day? Mention **two** things. 2

- (b) What happened at the end of their stay at the castle? Mention **two** things. 2

- (c) He says they had a great evening. What did he find funny? 1

[Turn over for Question 4 on *Pages six, seven and eight*

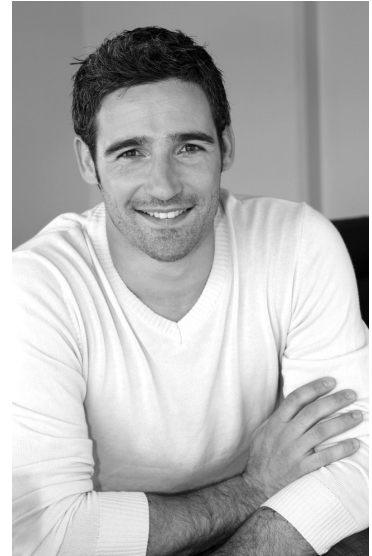
4. You then go on to read an article about a Frenchman who has emigrated to Scotland.

De plus en plus de gens émigrent à l'étranger pour trouver du travail, une meilleure qualité de vie ou parfois juste pour le soleil.

Patrick, un jeune Français, nous parle de son expérience.

Je suis né à Montpellier en France où j'ai passé ma jeunesse, mais il y a douze ans j'ai déménagé en Ecosse. Ma femme qui est britannique voulait retourner dans son pays pour faire des études dans l'enseignement et aussi pour être plus près de sa famille. Elle m'a donc demandé si j'étais d'accord pour aller vivre en Ecosse.

J'ai dit oui, mais à condition que j'y trouve du travail avant de quitter la France. J'ai donc envoyé des lettres de demande d'emploi à une centaine de compagnies en Ecosse et après quelques semaines on m'a demandé de me présenter pour un entretien. J'y suis donc allé et j'ai réussi à avoir un poste dans une entreprise qui fabrique les lentilles de contact.



Au début j'étais un peu anxieux. Je ne connaissais personne et c'était la première fois de ma vie que je vivais hors de France. Je n'avais vraiment pas à m'inquiéter car mon employeur s'est assuré que tout se passe pour le mieux. Il m'a présenté à tous mes collègues et la compagnie a organisé une formation pendant trois semaines.

Maintenant je dirais que je suis chez moi en Ecosse. Le paysage est magnifique, j'adore faire des promenades au bord de la mer et je trouve les Ecossais plus détendus que les Français. Bien sûr mes amis et ma famille me manquent mais ce n'est pas un problème car on se donne souvent de nos nouvelles et comme les vols ne sont pas chers on peut se voir régulièrement.

Les seuls inconvénients de vivre en Ecosse sont qu'on ne sait jamais comment s'habiller car le temps est très changeant, que la nourriture n'est pas aussi variée qu'en France et que les routes sont en mauvais état.

Pour l'instant je ne tiens pas à retourner en France mais je sais que ma femme aimerait y retourner pour y passer notre retraite. Mais il reste quand même quelques années avant que cela arrive.

Marks

4. (continued)

- (a) According to the opening two lines, why do many people emigrate? Mention any **two** things.

2

Patrick

- (b) When did Patrick move to Scotland?

1

- (c) Why did his wife want to move back there? Mention any **one** thing.

1

- (d) Patrick would only move to Scotland on the condition that he found a job.

- (i) How did he get a job? Mention any **one** thing.

1

- (ii) Where did he get a job?

1

- (e) In the beginning he was a little anxious. Mention any **one** reason why.

1

- (f) What did his employer and the company do to ensure that everything ran smoothly? Complete the box with the information.

2

Employer	
Company	

- (g) He now feels at home in Scotland. Apart from the scenery, what does he love about Scotland? Mention any **one** thing.

1

4. (continued)*Marks*

- (h) He misses his friends and his family, but he says this is not a problem. Why? Mention any **two** things.

2

- (i) Mention any **two** disadvantages he gives of living in Scotland.

2

- (j) Why would his wife eventually like to return to France?

1

Total (30)

[END OF QUESTION PAPER]

[OPEN OUT]

ACKNOWLEDGEMENT

Questions 1–3—106609460 Shutterstock.com

Question 4—99170117 Shutterstock.com

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X059/11/02

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2014

WEDNESDAY, 14 MAY
10.30 AM – 11.05 AM
(APPROX)

FRENCH
INTERMEDIATE 2
Listening

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper.

You will hear three items in French. **Before you hear each item, you will have one minute to study the question.** You will hear each item three times, with an interval of one minute between playings, then you will have time to answer the questions about it before hearing the next item.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the French, but only in this book.

You may **not** use a French dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

You are on an activity holiday in a castle with your school/college.

1. When you arrive there, the person in charge speaks to you.

(a) What is the surname of the woman in charge? Tick (✓) **one** box. 1

Lasroix	<input type="checkbox"/>
Lacroex	<input type="checkbox"/>
Lacroix	<input type="checkbox"/>

(b) What are you **not** allowed to do in the centre? Mention any **one** thing. 1

(c) As you will have a full programme, what is it important that you do? Mention any **one** thing. 1

(d) What time are breakfast and dinner served? Complete the sentence. 1

Breakfast is served at _____ and dinner at _____ .

(e) What choice of activities is there this morning? Mention **two** things. 2

* * * * *

Marks

2. While in France you meet Sophie who tells you about herself.

(a) What is Sophie's job?

1

(b) What does she say about her family? Tick (✓) the correct box.

1

She is an only child.	<input type="checkbox"/>
She has two brothers and two sisters.	<input type="checkbox"/>
She doesn't get on well with her parents.	<input type="checkbox"/>

(c) She says she is close to her cousins. Mention any **one** example she gives of this.

1

(d) She says her cousins organised a surprise for her birthday. What did they give her?

1

(e) What was her second surprise? Mention any **two** things.

2

(f) What did she say about the hotels she stayed in? Mention any **one** thing.

1

* * * * *

[Turn over for Question 3 on Page four

Marks

3. One day you listen to the local radio station. An author is on air promoting his new book which he will be signing in town later today.

(a) Why did Stefan always want to write books? Mention any **two** things.

2

(b) When was his first book published?

1

(c) According to Stefan, what are the disadvantages of being an author? Mention any **one** thing.

1

(d) His new book is about an adolescent. What does the reader discover about the young boy throughout the book? Mention any **two** things.

2

(e) Where in the shopping centre can you get a signed copy of his book? Mention any **one** thing.

1

* * * * *

Total (20)

[END OF QUESTION PAPER]

X059/11/12

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2014

WEDNESDAY, 14 MAY
10.30 AM – 11.05 AM
(APPROX)

FRENCH
INTERMEDIATE 2
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—Intermediate 2

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the French **three times**, with an interval of 1 minute between the three readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

- (t)** You are on an activity holiday in a castle with your school/college.

Question number one.

When you arrive there, the person in charge speaks to you.

You now have one minute to study the question.

- (f)** Bonjour et bienvenue au Château Carnot. Je m'appelle Mme Lacroix qui s'écrit L-A-C-R-O-I-X et je suis la responsable du centre. D'abord je vais vous expliquer quelques règles du centre et ensuite je vous dirai ce que vous ferez ce matin. Pour commencer, les règles. Il est interdit de manger dans les chambres et je vous demande de respecter les autres et donc de ne pas faire trop de bruit après 22h00. Le programme commence aujourd'hui et vous avez un emploi du temps très chargé. Il est donc très important d'être à l'heure et de bien écouter les instructions données par nos moniteurs. Les repas seront servis au réfectoire qui se trouve à côté de la salle de jeux. Le petit déjeuner est servi à 8 heures et le dîner à 19h30. Ce matin vous avez le choix entre faire de l'équitation à la campagne ou visiter la vieille église du village. On se rejoindra au centre à midi pour déjeuner. Si vous n'avez pas de questions je vous souhaite une bonne journée et vous dis à toute à l'heure.

(2 minutes)

(t)

Question number two.

While in France you meet Sophie who tells you about herself.

You now have one minute to study the question.

- (f)** Bonjour, je m'appelle Sophie et je suis professeur d'histoire dans l'école d'un petit village situé à 50 kilomètres de Genève. Je n'ai pas de frères ou de sœurs mais je m'entends très bien avec mes parents et ils sont toujours là pour moi. De plus, je suis très proche de mes cousines. Par exemple on passe toujours les vacances ensemble et on se téléphone souvent. L'année dernière, pour mes trente ans mes cousines ont organisé une surprise pour mon anniversaire. Ma première grande surprise était quand mes cousines m'ont offert un billet d'avion pour aller aux Etats-Unis. J'étais super contente. Ce n'était là que le début... ma deuxième surprise était que j'ai voyagé en première classe, l'équipage m'a chanté joyeux anniversaire et ma mère était dans l'avion. On a passé deux semaines aux Etats-Unis pendant lesquelles on a visité beaucoup de villes. On a logé dans des hôtels cinq étoiles avec des vues spectaculaires. C'était une très bonne surprise et un anniversaire que je n'oublierai jamais.

(2 minutes)

(t) Question number three.

One day you listen to the local radio station. An author is on air promoting his new book which he will be signing in town later today.

You now have one minute to study the question.

(m) Bonjour je m'appelle Stefan Peron et je suis auteur de livres pour enfants. Je suis venu aujourd'hui vous parler de ma carrière et de mon nouveau livre. J'ai toujours voulu écrire des livres car à l'école j'aimais les langues, j'adorais lire et j'ai toujours eu beaucoup d'imagination. Et donc après la fac, j'ai commencé par travailler dans une bibliothèque où j'ai découvert la littérature pour enfants, et j'ai donc décidé de devenir auteur. J'ai eu un grand succès avec mon premier livre qui a été publié il y a huit ans. J'aime beaucoup le travail d'auteur mais il y a des inconvénients. On passe beaucoup d'heures tout seul à son bureau ou à la terrasse d'un café et il est parfois difficile d'écrire de nouvelles histoires. Mon nouveau livre est l'histoire d'un jeune garçon confronté aux problèmes de l'adolescence. Tout au long du livre on découvre sa relation avec ses parents, sa vie d'étudiant et sa première rencontre avec l'amour. Le livre coûte 10 Euros et si vous voulez une copie de mon livre dédicacé, je serai au rez de chaussée du centre commercial en face du supermarché à partir de quatorze heures.

(2 minutes)

(t) End of test.

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]

[BLANK PAGE]

X059/11/03

NATIONAL WEDNESDAY, 14 MAY
QUALIFICATIONS 11.25 AM – 12.05 PM
2014

FRENCH
INTERMEDIATE 2
Writing

20 marks are allocated to this paper.

You may use a French dictionary.



You are preparing an application for the job advertised below.

Titre du Poste	:	Moniteur/monitrice
Profil	:	Aimer les enfants, être motivé(e) et dynamique, parler anglais et français.
Renseignements	:	Pour plus de détails, contactez M. Leval Château Carnot 53050 Mayenne

To help you to write your application, you have been given the following checklist of information to give about yourself and to ask about the job. Make sure you deal with **all** of these points:

- name, age, where you live
- leisure interests
- school/college career—subjects studied previously/being studied now
- reasons for application
- request for information about the job

You could also include the following information:

- any previous links with France or a French-speaking country
- work experience, if any

You have also been given a way to start and finish this formal type of letter:

Formal opening to letter of application

Monsieur / Madame / Messieurs, Suite à votre annonce, je me permets de poser ma candidature pour le poste de . . .

Formal finish to letter of application

En espérant que ma demande retiendra votre attention, je vous prie d'accepter, Monsieur / Madame / Messieurs, l'expression de mes sentiments distingués
--

Use all of the above to help you write **in French** the application, which should be 120–150 words, excluding the formal phrases you have been given. You may use a French dictionary.

[END OF QUESTION PAPER]